215 — 8

FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. — POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CAN

Province: Sask. — District No. 215 — S. District No. — Enumeration District / District du recenseur No. 8 — in / dans Twps 19 + 20 R. 11 W. 2nd — (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 6

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Thomas Jones — Enumerator. / Recenseur. June 14 + 15th

Dwelling Houses	Families	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE					WAGE EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS					INFIRMITY / INFIRMITÉ	
Dwelling Houses / Maisons habitées	Families / Familles ou ménages	Name of each person in family, beginning with the head. / Nom de chaque personne de la famille, en commençant par le chef.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot. For cities, towns or villages, the street and number.) / Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot. Pour les cités, villes ou villages, la rue et le numéro.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Whether married, widowed or legally separated. / Célibataire, marié, veuf, ou légalement séparé.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada, specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration into Canada. / Année de l'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Année de la naturalisation, si originairement sujet étranger.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire ou distinct de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Weeks employed in 1910 at chief occupation. / Nombre de semaines employées en 1910 à l'emploi principal ou du métier.	Weeks employed in 1910 at other occupation or trade. / Nombre de semaines employées en 1910 à un autre emploi ou métier.	Hours of working time per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other occupation, if any. / Heures de travail par semaine à un autre emploi.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant d'un autre emploi ou métier.	Days of employment per week in chief occupation. / Jours d'emploi par semaine à l'emploi principal.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Contre accident ou maladie.	Cost of insurance in current year. / Coût de l'assurance pour l'année courante.	Months at school in 1910. / Mois d'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language ordinarily spoken. / Langue ordinairement parlée.	Can read and write. / Sait lire et écrire.	Blind. / Aveugle.	Deaf and dumb. / Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1		Engelberg Clarence	20.11	m	Labour	S		1886	25	U.S.A	1902		Scotch	American		Farmer					Farm	52		72	300									E			
2	177	177 Pelkie John F	19.11	m	Head	S	Jan	1873	38	England	1903		English	Canadian		Farmer												3000		100			E			
3		" Charles	"	m	Brother	S	Dec	1878	32	England	1903		English	Canadian		Farmer																	E			
4		Jenkins Margaret	"	f	Domestic	W	Jan	1871	32	Holland	1901		Dutch	Canadian		Nurse					Farm	52		72	260								E			
5		Pelkie		m	Lodger	S	Nov	1907	3	England	1907		English	Canadian																			E			
6	178	178 Batty Arthur G	19.11	m	Head	m	July	1882	37	Ont				English	Canadian		Farmer												6000		333			E			
7		" Edna	"	f	Wife	m	Nov	1879	31	Ont				English	Canadian		None																	E			
8		" R. Harold	"	m		S	Jan	1906	5	Sask				English	Canadian																			E			
9		Frederick R.		m	Son	S	Nov	1907	3	Sask				English	Canadian																			E			
10		Pelkie Merrell		m	Labourer	S	Jan	1890	21	Ont				English	Canadian		Farmer					Farm												E			
11		Pelkie Agnes		m	Labourer	S	Sept	1888	19	Ont				English	Canadian		Farmer					Farm	52		72	360							E			
12		Crumpler M. Elizabeth		f	Domestic	S	June	1892	18	England	1910			Scotch	Canadian		Housekeeper					Farm	52		72	360							E			
13	179	179 Merrell Samuel	20.11	m	Head	m	April	1859	52	Ont				English	Canadian		Farmer												2000		66.00			E			
14		" Margaret	"	f	Wife	m	Jan	1867	43	U.S.A	1900			English	Canadian		Housekeeper																	E			
15		" Sylvia		f	Daughter	S	Feb	1891	19	Ont				English	Canadian		None																	E			
16		Coleman Dan		s	Labourer	S	March	1870	41	Sask				English																				E			
17	180	180 Bateman James	20.11	m	Head	S	Mar	1867	44	Ont				English	Canadian		Farmer												2000					E			
18	181	181 Bateman Matthew	20.11	m	Head	m	June	1867	42	Ont				English	Canadian		Farmer												2000		66.00			E			
19		" Sarah	"	f	Wife	m	June	1870	31	Ont				English	Canadian		None																	E			
20		" Edward	"	m	Son	S	Jan	1902	8	Sask				English																				E			
21		" Mary A.	"	f	Daughter	S	Dec	1897	13	Sask				English																				E			
22		" Dorothy Jane	"	f	Daughter	S	April	1901	10	Sask				English																				E			
23		McDermott Wesham		m	Labourer	S	Mar	1877	34	U.S.A				English			Farmer																	E			
24		Curtis Albert		m	Labourer	S	May	1893	22	England	1906			English	Canadian		Farmer																	E			
25		Wiseton Emma	"	f	Domestic	S	April	1892	19	Ont				English	Canadian		Nurse																	E			
26	182	182 Shaw Thomas	20.11	m	Head	m	Oct	1863	47	Scotch				Scotch	Canadian		Farmer																	E			
27		" Emily	"	f	Wife	m	June	1862	48	Ont				English	Canadian		None																	E			
28		Ferguson John	"	m	Labourer	S	June	1888	23	Scotland	1905			Scotch	Canadian		Farmer					Farm	52		72	360							E			
29		Stephenson Arthur	"	m	Labourer	S	June	1888	23	England	1903			English	Canadian		Farmer					Farm	52		72	360							E			
30		Clarkson Albert	"	m	Labourer	S	June	1885	26	England	1911			English	Canadian		Farmer					Farm	Mowed	Cut	300	1911							E			
31		" Charles	"	m	Labourer	S	May	1888	23	England	1911			English	Canadian		Farmer					Farm	Mowed	Cut	300	1911							E			
32		Ferguson Donna	"	f	Domestic	S	April	1890	21	Scotland	1910			Scotch	Canadian		Cook					Farm	52		72	120							E			
33	183	183 Black William	20.11	m	Head	m	Feb	1867	44	Ont				Irish	Canadian		Farmer												1500		33.00			E			
34		" Louisa A.	"	f	Wife	m	Feb	1869	42	Ont				English	Canadian		None																	E			
35	9	Linvill Annie		f	Schoolma'm	W	Sept	1876	34	Ont				English	Canadian		Housekeeper					on farm												E			
36		Bailey Edward	5	m	Labourer	S	Oct	1891	19	England	1911			English	Canadian		Farmer					Farm	52		72	360							E			
37		" Bertram	"	m	Labourer	S	Aug	1893	21	England	1910			English	Canadian		Farmer					Farm	52		72	360							E			
38	184	184 Dezhanoff Matthew	20.11	m	Head	m	Oct	1873	37	Ont				Scotch	Canadian		Farmer					Farm	52		60	360							E			
39		" Annie	"	f	Wife	m	Feb	1878	33	Russia	1892			Russian	Canadian		Housekeeper					Farm												E			
40		" Ina M.	"	f	Daughter	S	May	1903	8	Sask				Scotch	Canadian																			E			
41		" Joyce I.	"	f	Daughter	S	Sept	1906	4	Sask				Scotch	Canadian																			E			
42		" Nellie	"	f	Daughter	S	Dec	1908	2	Sask				Scotch	Canadian																			E			
43		" Reginald	"	m	Son	S	Feb	1911	0	Sask				Scotch	Canadian																			E			
44	185	185 Grant Albert E.	20.11	m	Head	m	Mar	1869	42	Ont				Scotch	Canadian		Farmer												1000		33.00			E			
45		" Ella	"	f	Wife	m	June	1867	43	England	1911			English	Canadian		None																	E			
46		" Vera	"	f	Daughter	S	Nov	1899	11	Sask				Scotch	Canadian		None																	E			
47		" Edward	"	m	Son	S	Mar	1896	15	Sask				Scotch	Canadian		None																	E			
48		" Wilfred	10	m	Son	S	Dec	1900	13	Sask				Scotch	Canadian		None																	E			
49		" Ethel	"	f	Daughter	S	Mar	1899	12	Sask				Scotch	Canadian		None																	E			
50		" Mary	"	f	Daughter	S	May	1903	8	Sask				Scotch	Canadian		None																	E			

50